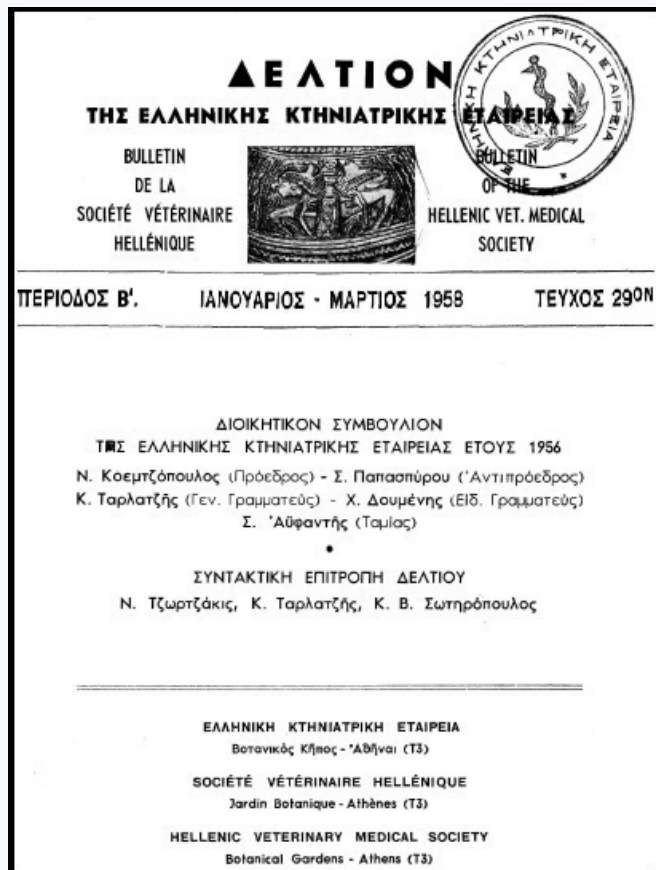


Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society

Vol 9, No 1 (1958)



Book review

Ελληνική Κτηνιατρική Εταιρεία

doi: [10.12681/jhvms.17731](https://doi.org/10.12681/jhvms.17731)

Copyright © 2018, Ελληνική Κτηνιατρική Εταιρεία



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

To cite this article:

Εταιρεία Ε. Κ. (1958). Book review. *Journal of the Hellenic Veterinary Medical Society*, 9(1), 45–48.
<https://doi.org/10.12681/jhvms.17731>

7.ν. C. Craplet: Le Mouton. Reproduction - Alimentation - Maladies. (Tome IV, 2a έκδοσις, 1957).

8.ν. M. Rose, P. Jore d' Arcés: Évolution et Nutrition (1957).

9.ν. A. Charton, G. Lesbouyries: Nutrition des mammifères domestiques (Bases physiologiques). (1957).

10.ν. M. Prud'homme: Inspection sanitaire des poissons, mollusques et crustacés comestibles de l'eau douce et de la mer. (Vade-mecum de l'inspecteur des marchés). (1957).

BIBΛΙΟΚΡΙΣΙΑΙ

Κ. Δ. ΒΛΑΧΟΥ, Καθηγητοῦ Κτηνιατρικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης: **Βελτίωσις τῆς Κτηνοτροφίας με τεχνητὴν σπερματέγχυσιν** (1958).

Ἐξηγῶν ἐν τῇ εἰσαγωγῇ τοῦ ἀνωτέρω βιβλίου ὁ Καθηγητὴς κ. Βλάχος τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους ἐπεβάλλετο ἡ χρησιμοποίησις τῆς Τεχνητῆς Σπερματεγγύσεως ἐν Ἑλλάδι, ἀναφέρει ἐν συντομῇ τὰ τῆς μεθόδου ταύτης, δηλ.: Τί εἶναι τεχνητὴ σπερματέγχυσις. Ποῖα τὰ πλεονεκτήματα ταύτης. Ποῖα φυλαὶ ἀγελάδων εἶναι καλύτεραι διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ποῖα ἡ ἐξέλιξις τῆς τεχνητῆς σπερματεγγύσεως εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα ὡς καὶ πρακτικὰς ὁδηγίας ὡς πρὸς τὸν χρόνον κατὰ τὸν ὁποῖον πρέπει ἡ μοσχίς νὰ ὀδηγηθῆ εἰς τὸ συνεργεῖν τ. σ., ἄφ' ἑτέρου παρέχει χρησίμους ὁδηγίας ὡς πρὸς τὴν διατροφήν καὶ ἐνσταυλισμὸν τῶν ζῶων κλπ. Εἰς τὸ τέλος τοῦ βιβλίου παρατίθενται πλεῖστοι ὅσαι φωτογραφίαι τῶν καθαροῦμων σπερματοδοτῶν ταύρων καὶ ἐπιβητόρων ἵππων, τῶν ἐκτρεφόμενων σήμερον εἰς τὸ Κτηνοτροφεῖον Θεσσαλονίκης καὶ μετὰ τὸ σπέρμα τῶν ὁποῖων ἐπιφορμίζεται ἡ τεχνητὴ σπερματέγχυσις εἰς Βόρειον Ἑλλάδα ὡς καὶ φωτογραφίαι τῆς ἐργαστηριακῆς ἐργασίας τοῦ Κτηνοτροφείου.

Τὸ ὅλον βιβλίον διατυπωμένον εἰς ἀπλὴν καὶ εὐληπτον γλῶσσαν προϋρίσται νὰ ἀποτελέσῃ πολύτιμον βοήθημα ὄχι μόνον διὰ τοὺς φοιτητὰς καὶ κτηνιάτρους ἀλλὰ καὶ διὰ τοὺς κτηνοτρόφους εἰσέτι.

Π. Ν. Δ.

A. CHARTON, G. LESBOUYRIES: **Ἡ διατροφή τῶν κατοικιδίων θηλαστικῶν. (Nutrition des mammifères domestiques)** (1957). Ἐκδότης: Vigot Frères Éditeurs, 23, Rue de l'École - de - Médecine, Paris VIe, Τιμὴ: 3.150 Frs.

Τὸ σύγγραμμα τοῦτο πραγματεύεται εἰς τὰ δύο μέρη πού τὸ ἀποτελοῦν «Παράγοντες ἐσωτερικοὶ» καὶ «Παράγοντες ἐξωτερικοὶ» τῆς διατροφῆς, τὸ θέμα τῆς διατροφῆς ὑπὸ τὸ πρῶτον τῶν σημερινῶν γνώσεών μας ἐπὶ τοῦ διαιταλώδους τούτου προβλήματος. Ἐκαστον θέμα μελετᾶται μετὰ τὴν χρονολογικὴν σειρὰν τῶν ἀνακαλύψεων καὶ πειραμάτων τοῦ παρελθόντος: τὰ ὁποῖα ἐπέτρεψαν νὰ φθάσῃ τὸ ζήτημα τῆς διατροφῆς εἰς τὸ σημερινὸν σημεῖον τῶν γνώσεών μας ἐπ' αὐτό.

Ἐντὸς τῶν τελευταίων ἐτῶν ἡ παθολογία τῶν ζῶων προσηθῆθη σημαντικῶς, λόγῳ τῆς ἐπιρροῆς ἣν ἔχουν αἱ ἀσθένειαι τῆς διατροφῆς ἐπὶ πλείστων παρασιτικῶν καὶ μικροβιακῶν ἀσθενειῶν τῶν ζῶων ὑψηλῆς ἀποδόσεως. Συνεπῶς ἡ λεπτομερὴς σπουδὴ ὑπὸ τῶν ἐκλεκτῶν συγγραφέων τοῦ βιβλίου τούτου τῶν τροφικῶν ἀνωμαλιῶν, εἶναι γεγονός τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐνδιαφέρῃ ζωηρῶς ἅπαντας τοὺς κλάδους τῆς κτηνιατρικῆς. Ἐξ ἄλλου, ἡ πληρότης τοῦ συγγράμματος τούτου διὰ τοῦ τρόπου

τῆς περιγραφῆς τῶν διαφόρων πειραμάτων, καθιστᾶ τοῦτο οὐχὶ μόνον χρησιμώτατον διὰ πάντα συνάδελφον ἀλλὰ καὶ εὐχάριστον εἰς τὴν μελέτην του. Σ.Α.

H. TAVERNIER: Ἡ ὁκιοσις τῆς Κτηνιατρικῆς. (Pratique Vétérinaire). (1957), Ἐκδότης: Vigot Frères Éditeurs, 23, Rue de l'École - de - Médecine. Paris VIe, Τιμὴ: 2.650 Frs.

Μὲ τὴν ἔκδοσιν τοῦ βιβλίου του ὁ συγγραφεὺς δὲν παρουσιάζει βεβαίως εἰς τὴν διεθνή βιβλιογραφίαν ἕνα νέον σύγγραμμα παθολογίας. Μὲ τὰς 260 ὁμοσέλιδας τοῦ βιβλίου του ὁ συγγραφεὺς χαρίζει εἰς τοὺς νεοεξερχομένους εἰς τὸ ἐπάγγελμα κτηνιάτρους μίαν συνθετικὴν μελέτην εἰδικῆς νοσολογίας, παθολογίας, χειρουργικῆς ὡς καὶ θεραπευτικῆς ἢ ποῖα ἐκπορεύεται ἀπὸ τὰς ἀπείρους περιπτώσεις τὰς ποῖα ἐθεράπευσεν κατὰ τὴν μακρὰν κτηνιατρικὴν σταδιοδρομίαν του. Ὁ σκοπὸς του εἶναι νὰ δώσῃ εἰς τὸν νεοφώτιστον κτηνίατρον ὠρισμένα διδομένα ἀντιμετώπισεως, τόσον κλασσικῶν ὅσον καὶ σπανίων νοσηρῶν περιπτώσεων ὥστε αὐτὸς νὰ ἔλῃ ἕνα ὁδηγὸν κατὰ τὸ βυρὺ ἔργου αὐτοῦ, ἐν τῇ ἐξασκήσει τοῦ ἐπαγγέλματος. Τὸ βιβλίον χωρίζεται εἰς πολλὰ κεφάλαια κατὰ τὴν ἐξῆς σειρὰν: Παθήσεις τοῦ πεπτικοῦ συστήματος, δηλητηριάσεις τροφικαί, φαρμακευτικαὶ καὶ τυχαῖαι. Παθήσεις τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος. Παθήσεις τοῦ κυκλιφοριακοῦ συστήματος, ἀσθένειαι παρασιτικαί, δερματικαί, ἀσθένειαι τοῦ κινήτικοῦ συστήματος. Ἀσθένειαι γενικῶς διαφόρων ὀργάνων. Μεταδοτικὰ καὶ λοιμώδη νοσήματα ὅλων τῶν ζώων. Ὑγειονομικὰ θέματα, κτηνιατρικὰ νομικὰ θέματα, γνωματεύσεις, ἐργαστηριακαὶ ἐξετάσεις. Κτηνιατρικὴ δεοντολογία καὶ πολλὰ ἄλλα ἐνδιαφέροντα καὶ χρήσιμα κτηνιατρικὰ θέματα.

Τὸ ὅλον βιβλίον κοσμεῖται ὑπὸ πολλῶν εἰκόνων καὶ σχημάτων, ἐκεῖνος δὲ ὁ ποῖος θὰ τὸ μελετήσῃ καλῶς ἔχει ἀσφαλῶς πολλὰ νὰ ὠφεληθῇ ἐξ αὐτοῦ.

A. Δ. Π.

M. PRUDHOMÉ: Ὑγειονομικὸς ἔλεγχος τῶν ἐδωδίων ἰχθύων, ὄστρακοδέρμων καὶ μαλακίων τῶν γλυκέων ὑδάτων καὶ τῆς θαλάσσης. (Inspection sanitaire des poissons, mollusques et crustacés comestibles de l'eau douce et de la mer). (1957). Ἐκδότης: Vigot Frères, Éditeurs, 23, Rue de l'École - de - Médecine, Paris VIe, Τιμὴ: 1.500 Frs.

Μέχρι σήμερον εἰς τὴν Γαλλικὴν βιβλιογραφίαν τῆς ὑγιεινῆς τῶν τροφίμων δὲν ὑπῆρχεν εἰδιχὸν παρόμοιον σύγγραμμα. Ὀλίγα στοιχεῖα ὑγιεινῆς καὶ ἐπιθεωρήσεως τῶν ἰχθύων ἀναφέρονται εἰς τὰ κλασσικὰ συγγράμματα χωρὶς ὁμοσ ταῦτα νὰ εἶναι ἐπαρκῆ. Ὁ συγγραφεὺς ἀσχοληθεὶς ἐπὶ ἔτη μὲ τὴν ὑγειονομικὴν ἐπιθεώρησιν τῶν προϊόντων τῆς ἀλιείας δίδει διὰ τοῦ ἀνωτέρω βιβλίου πλήρη εἰκόνα τῆς κτηθείσεως ὑπ' αὐτοῦ πείρας τόσον εἰς τὴν ἰχθυολογίαν - ζωολογίαν ὡς πρὸς τὴν διάγνωσιν τῶν εἰδῶν τῆς θαλασσίας πανίδος ὅσον καὶ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς καταλληλότητος ἢ ἀκαταλληλότητος πρὸς βρώσιν τῶν διαφόρων θαλασσιῶν εἰδῶν.

Τὸ ἐγχειρίδιον τοῦτο γραμμένον εἰς ἐξαιρετικὸν διδακτικὸν ὕφος, διὰ τῆς σαφηνείας του καὶ τῆς ἐνδιαφεροῦσης ὕλης του θὰ ἀποτελέσῃ πολὺτιμον βοήθημα εἰς ὅλα τὰ θέματα τὰ ἀφορῶντα εἰς τὰ ἐδώδιμα θαλάσσια προϊόντα, εἰς τὸν ὑγιεινολόγον - κτηνίατρον κυρίως τὸν ἀπασχολούμενον εἰς τοὺς λιμένας εἰσαγωγῆς ἰχθύων.

Τὸ βιβλίον ἀποτελεῖται ἐκ 232 σελίδων καὶ διαιρεῖται εἰς δύο μέρη καὶ ἕνα συμπλήρωμα. Τὸ πρῶτον μέρος ἀσχολεῖται μὲ τὴν ταξινόμησιν, τὴν διάγνώσιν καὶ τὰς χαρακτηριστικὰς ιδιότητας καὶ γνωρίσματα τῶν ἐδωδίων θαλασσιῶν ζωικῶν εἰδῶν.

Τὸ δεύτερον μέρος ἀσχολεῖται γενικῶς καὶ ἐκτεταμένως μὲ τὴν ὕγειονομικὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ἰχθύων, μαλακίων καὶ ὄστρακοδέρμων. Τὸ δὲ συμπλήρωμα πραγματεύεται διάφορα θέματα τεχνικῆς φύσεως ἀφορῶντα εἰς τοὺς ἰχθείας. Εἶναι ἓνα βιβλίον πού ἀξίζει νὰ ὑπάρχη εἰς τὴν βιβλιοθήκην κάθε Ἑλληνοσ Κτηνιάτρου λόγῳ τοῦ θαλασσοῦ πλοῦτου τῆς χώρας μας.

Α.Δ.Π.

H. TAVERNIER : Ἐγχειρίδιον κτηνιατρικῆς μαιευτικῆς. (Guide de Pratique Obstétricale chez les grandes femelles domestiques). (2e édition, 1955).

Ἔκδοσις : Vigot Frères Éditeurs, 23, Rue de l'École - de-Médecine, Paris VIe, Τιμὴ : 3.000 Frs.

Μὲ τὴν νέαν ἐκτεταμένην ἔκδοσίν του, «Τοῦ ὁδηγοῦ Μαιευτικῆς τῶν μεγάλων κατοικιδίων ζῴων», ὁ διαπρεπὴς Γάλλος κτηνίατρος κ. H. Tavernier χάρις εἰς τὴν 40ετῆ κτηνιατρικὴν καὶ μαιευτικὴν πείραν του εἰς τὰς πλέον κτηνοτροφικὰς περιοχὰς τῆς ὑπαίθρου Γαλλίας ὅπου ἤσκησε τὸ ἐπάγγελμα τοῦ Κτηνιάτρου, ἐπέτυχε τόσον, ὥστε δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτι τὸ βιβλίον του εἶναι τέλειον ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις.

Ὁ συγγραφεὺς ἔχων ὑπ' ὄψιν του ὅτι σχεδὸν εἰς πάσας τὰς Κτηνιατρικὰς σχολὰς καὶ παρὰ τὸς φιλοτίμους προσπαθείας τῶν διδασκόντων οἱ νεαροὶ ἐξερχόμενοι κτηνίατροι στεροῦνται παντελῶς κτηνιατρικῆς Μαιευτικῆς πείρας ἐφρόντισεν ὥστε εἰς τὰς 380 σελίδας τοῦ ἀνωτέρω βιβλίου νὰ εὐρίσκη τις ὅλας σχεδὸν τὰς περιπτώσεις τὰς ὁποίας θὰ ἔχη τὴν εὐκαιρίαν νὰ συναντήσῃ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κτηνιατρικῆς του ἐξασκήσεως. Πρόκειται περὶς ἐνὸς καλογραμμένου συγγράμματος, ἀπλοῦ τὸ ὕφος, διδακτικοῦ, εὐκαταλήπτου ἀποτελοῦντος πληρὴς βοήθημα δι' ἐκείνους οἱ ὁποῖοι λόγῳ τῆς περιοχῆς ἐξασκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματός των θὰ ἔχουν νὰ ἀσχοληθοῦν μὲ τὴν μαιευτικὴν τῶν μεγάλων ζῴων. Τὸ βιβλίον διαιρεῖται εἰς τρία κύρια μέρη ἕκαστον τῶν ὁποίων περιέχει πολλὰ κεφάλαια. Τὸ πρῶτον μέρος ἀναφέρεται εἰς γενικά θέματα ἀνατομίας, ἀνατομοπαθολογίας, φυσιολογίας ὡς καὶ στοιχεῖα χειρουργικῆς καὶ τελειώνει μὲ τὴν φυσιολογίαν τῆς κύνσεως, ὡς καὶ τὴν παθολογίαν αὐτῆς. Τὸ Δεύτερον μέρος πραγματεύεται ἐκτενῶς περὶ τῶν τοκετῶν καὶ τῶν δυστοκιῶν.

Τὸ τρίτον βιβλίον ἀναφέρεται εἰς τὰ ἐπακόλουθα τοῦ ὀμαλοῦ τοκετοῦ εἰς τὰς ἐπιπλοκάς καὶ ἀσθενείας τὰς ἐχούσας σχέσιν μὲ τὸν τοκετὸν καθὼς καὶ εἰς τὰς λοιμώξεις καὶ μολύνσεις αἱ ὁποῖαι ἀκολουθοῦν ἕναν ἀνώμαλον τοκετόν.

Ὁλόκληρον τὸ βιβλίον κοσμεῖται ὑπὸ πολυπληθῶν εἰκόνων καὶ σχημάτων, δίδονται δὲ ἐν αὐτῷ καὶ πολὺταιμα φαρμακολογικαὶ συνταγαὶ χρησιμεύουσαι κατὰ τὸν τοκετόν. Πρόκειται περὶ βιβλίου χρησιμωτάτου εἰς πάντα κτηνίατρον ἢ φοιτητὴν Κτηνιατρικῆς.

Α. Δ. Π.

C. CRAPLET : Τὸ πρόβατον. Ἀναπαραγωγή - Διατροφή - Ἀσθένειαι. (Le mouton. Reproduction - Alimentation - Maladies). (Tome IV, 2ème édition, 1957),

Ἔκδοσις : Vigot Frères Éditeurs, 23, Rue de l'École - de - Médecine, Paris VIe, Τιμὴ : 1750 Frs.

Τὸ ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τίτλον βιβλίον τοῦ γνωστοῦ Γάλλου Κτηνιάτρου - Ζωοτέχνου κ. C. Craplet πραγματικὰ ἔλλειπε μέχρι σήμερον ἀπὸ τὴν διεθνή βιβλιογραφίαν ὡς περὶ τὰ θέματα τὰ ἀφορῶντα εἰς τὸ πρόβατον. Διὰ τοῦτο, μὲ τὴν νέαν του ἔκδοσιν ἐκ 300 σελίδων, ὁ συγγραφεὺς συμπληρώνει τὴν ἔλλειψιν ἢ ὁποῖα ὑπῆρχε μέχρι σήμερον.

Τὸ βιβλίον διακρίνεται διὰ τὴν σαφήνειαν, τὴν ἀπλότητα τῶν γραφομένων, διὰ τὴν διδακτικὴν ἀξίαν οὐτοῦ, τὴν εὐκολίαν τῆς πρακτικῆς χρῆσεως αὐτοῦ ὡς καὶ διὰ τὴν εὐολίαν καὶ τὴν εὐχαρίστησιν μετὰ τὴν ὁποίαν τὸ ἀναγιγνώσκει τις. Ὁ συγγραφεὺς ἠδυνήθη εἰς ὀλίγας σελίδας νὰ δώσῃ ὅλας τὰς γενικὰς γνώσεις τὰς ὁποίας κατέχει μέχρι σήμερον ἡ Κτηνιατρικὴ ἐπιστῆμη ἐπὶ τῶν θεμάτων τοῦ προβάτου. Τὸ βιβλίον διαιρεῖται εἰς τρία κύρια μέρη. Τὸ πρῶτον μέρος πραγματεύεται περιληπτικῶς μὲν ἀλλὰ μὲ πλήρη σαφήνειαν περὶ παντὸς ὅτι ἀφορᾷ εἰς τὴν ἀναπαραγωγὴν, δίδον στοιχεῖα ἀπλᾶ τῆς φυσιολογίας καὶ τῆς ἀνατομίας τῶν γεννητικῶν ὀργάνων τοῦ προβάτου, σὺν τοῖς ἄλλοις δίδει πολλὰ στο χεῖρα μαιευτικῆς καὶ πραγματοποιεῖ μίαν σύντομον ἀνάπτυξιν τῆς φυσιολογίας τοῦ θήλεος καὶ στοιχεῖα Ζωοτεχνίας.

Τὸ δευτέρον μέρος πραγματεύεται περὶ ἐνίων γενικῶν θεμάτων ὀρθολογικῆς διατροφῆς τοῦ προβάτου. τόσον ἐπὶ θεωρητικῶν ὅσον καὶ πρακτικῶν βάσεων, δίδει δὲ πλήρη στοιχεῖα προβατοτροφίας πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς κρεατοπαραγωγῆς καὶ γαλκτοπαραγωγῆς. Τὸ τρίτον μέρος ἀσχολεῖται ἐν συντομίᾳ μὲν μετὰ τὴν γενικὴν παθολογίαν τοῦ προβάτου καὶ ἐν ἀναλύσει μετὰ ὅλα τὰ νοσήματα τοῦ προβάτου ἀρχίζον ἀπὸ τὰς νόσους τῆς ἀναπαραγωγῆς συνεχίζων μετὰ τὰς τροφικῆς προελεύσεως παθήσεις καὶ τελειῶνων μετὰ τὰ λοιμώδη καὶ παρασιτικά νοσήματα καθὼς καὶ μετὰ εἰδικὰς τινὰς παθολογικὰς καὶ χειρουργικὰς περιπτώσεις.

Τὸ βιβλίον ἀποτελεῖ ἀσφαλῶς πολὺτιμον ἐφόδιον διὰ τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τὴν προβατοτροφίαν κτηνιάτρους καὶ ἀξίζει νὰ κοσμήσῃ τὴν βιβλιοθήκην αὐτῶν.

A. Δ. Π.

M. ROSE, P. JORE d'ARCES: Ἑξέλιξις καὶ διατροφή (Évolution et Nutrition). (1957). Ἑκδότριας: Vigot Frères Éditeurs, 23, Rue de l'École-de-Médecine, Paris VIe, Τιμὴ: 650 Frs.

Εἰς τὸ βιβλίον τοῦτο ἐκτὸς τῶν κλασσικῶν βιολογικῶν θεωριῶν καὶ τῆς ἀπλῆς ἐξετάσεώς των, προβάλλονται ὑποθέσεις καὶ προβλέπονται ἐξελίξεις αἱ ὁποῖαι πρὸ ὀλίγων ἐτῶν θὰ μᾶς ἐξέπληττον.

Ἡ διαρκὴς ἐξέλιξις, ἡ ἀέναος μεταβολὴ τῶν ὄντων, ἣτις ὁσημέρα καθίσταται πλέον ὀρθαλμοφανῆς, στενῶς πάντοτε συνυφασμένη μετὰ τὸν ἐκάστοτε τρόπον διατροφῆς, ὡηγείται πρὸς τὰ πρόσω ἐκ μυριάδων παραγόντων, δημιουργουμένων καθημερινῶς εἰς τὴν ἐποχὴν μας. Ἡ πρόοδος ἐξ ἄλλου εἰς ἐτέρους ἐπιστημονικοὺς τομεῖς, ὑπεισέρχεται εἰς τὴν βιολογικὴν ἐπιστῆμην ἐπ' ὠφελείᾳ ταύτης.

Οἱ ἐσωτερικοὶ νόμοι τῆς γενετικῆς, αἱ βιταμῖναι, αἱ μεταλλάξεις, ἡ τερατογονία καὶ ἡ μοντέρνα διατροφή μετὰ τῶν προσπαθειῶν τῆς Ζωοτεχνίας, πάντα ταῦτα, ἐν ἀλληλοσυσχετίσει, μελετῶνται εἰς τὸ ἐνδιαφέρον, εὐχάριστον, καὶ φιλοσοφημένον εἰς τὰς ἰδέας του ἀνωτέρου σύγγραμμα.

Σ. Α.

ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΙΔΙΟΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ

Τοῦ Οἴκου Carlo Erba :

1) Essentil.